

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Band:** 44 (1936)

**Heft:** 9

**Artikel:** Un poste de secours ambulante

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-973314>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Alkoholgenusses und dessen Rückwirkungen auf den Unfall eine grosse Rolle, ob der Alkohol *vor* dem Ereignis konsumiert, oder nachher den Verletzten durch Drittpersonen eingeschüttet worden ist. Um Ungerechtigkeiten und falsche Schlüsse zu vermeiden, ist daher unerlässlich, dass die Verabreichung von Alkohol durch Drittpersonen, wie bereits erwähnt, der Polizei mitgeteilt wird.

Es kommt vielfach vor, dass die Verletzten mit den Unfallautomobilien abtransportiert werden. Dies sollte, wenn immer möglich, vermieden werden. Bei dem heutigen Grossverkehr werden gewiss andere als am Unfall beteiligte Fahrzeuge zu requirieren sein, damit die Unfallwagen bis zum Eintreffen der Polizei sichergestellt und dadurch die (manchmal nur winzigen Spuren) gesichert werden können.

Zum Schluss noch einige Zahlen, um zu zeigen, was für ungeheure Opfer der Strassenverkehr fordert. Die Polizeidirektion der Stadt New York hat kürz-

lich einen Aufruf erlassen, worin u. a. zu lesen war:

«Was kostet mehr als der Weltkrieg? In 18 Kriegsmonaten zählte unsere Armee 50'300 Tote und 183'000 Verletzte. In den letzten 18 Monaten stellt sich die Bilanz der Verkehrsunfälle auf 51'200 Tote und 1'300,000 Verletzte.»

Früher sind die Menschen durch Kriege und Seuchen zu tausenden umgekommen. Heute heisst die moderne Seuche, die ebensoviele Opfer fordert — Verkehrsunfälle.

Es ist daher die Pflicht jedes einzelnen von uns, in seinem Rahmen das Möglichste zu tun, um mitzuhelfen, die Zahl der Verkehrsunfälle auf ein Minimum zu reduzieren.

Bei dieser Gelegenheit sei den Samaritern, die sich, wie seitens der Polizei in hohem Masse anerkannt wird, bei den Verkehrsunfällen in uneigennütziger Weise zur Verfügung stellen, um ihren verunfallten Mitmenschen zu helfen, für ihren Dienst am Nächsten der wärmste Dank ausgesprochen. R. H.

## Un poste de secours ambulant.

La motorisation des ambulances de la Croix-Rouge allemande a fait des progrès appréciables au cours de ces dernières années. Elle dispose actuellement d'environ 650 équipes motorisées dont l'une des plus importantes et des plus modernes est le poste de secours ambulant du Comité régional de la Croix-Rouge de Brunswick-Anhalt.

Ce poste ambulant mesure 10 m de long, 2 m 35 de large et 3 m 50 de haut. L'intérieur a été divisé en trois compartiments séparés l'un de l'autre par des portes à coulisse. Le compartiment d'entrée contient une banquette pour trois

personnes ainsi qu'une table pliante; un lavabo y a été aménagé. Dans le deuxième compartiment sont installées quatre couchettes superposées (2 de chaque côté). Une salle d'opérations et de pansements occupe la troisième partie du poste; outre la table d'opération, un lavabo et une table pliante, on y a aménagé deux banquettes capitonnées, pouvant servir de couchettes. De nombreux placards répartis dans toute la voiture contiennent le matériel sanitaire. L'ambulance est munie de l'éclairage électrique, d'eau courante et d'un système de chauffage spécial. Les fenêtres, partiellement en

verre dépoli, sont en «sécurité». Le plancher est recouvert de linoléum. Des tentes, des traîneaux et autres objets encombrants peuvent être fixés sur le toit.

Pendant la saison des sports d'hiver, l'ambulance a servi de poste de secours principal, stationné tantôt dans l'une,

tantôt dans l'autre des stations de sports d'hiver dans les montagnes du Harz.

La mobilité de ce poste de secours et la rapidité de son déplacement lui permettent de rendre des services appréciés, notamment en cas d'accidents graves et d'opérations urgentes.

## La mortalité par accidents aux Etats-Unis.

On a enregistré, en 1935, aux Etats-Unis, près d'un million de victimes, morts ou blessés à la suite d'accidents sur les routes; en outre, 33'000 personnes ont perdu la vie au cours d'accidents divers. Faisant état de ces statistiques impressionnantes, la Croix-Rouge américaine vient d'établir un plan de collaboration avec la Légion américaine, qui groupe environ un million de membres. D'après cet accord, la Croix-Rouge américaine organisera des cours de premiers

secours à l'intention des légionnaires. L'amiral Grayson, président de la Croix-Rouge américaine, estime que si l'on instruit un grand nombre de légionnaires, en plus de 850'000 personnes qui ont déjà bénéficié de l'enseignement des premiers secours donné par la Croix-Rouge, on peut espérer voir diminuer dans une notable proportion le nombre des décès provoqués chaque année par les accidents.

## Protokoll über die Verhandlungen an der Delegiertenversammlung des Schweizerischen Roten Kreuzes.

*Sonntag den 28. Juni 1936, 9.20 Uhr, im Festsaal des Kursaals Interlaken.*

*Vorsitzender:* Oberst von Schulthess, Direktionspräsident.

*Protokollführer:* Dr. v. Fischer, Zentralsekretär.

*Von der Direktion anwesend:* Vizepräsident Dr. Guisan, Zentralkassier Prof. Bohren, Rotkreuzchefarzt Oberst Suter, ferner die HH. Apothéloz, Auf der Maur, Dr. Bohny, Dr. Cramer, Dr. Dumont, Hunziker, Dr. Ischer, Dr. Pedotti, Schwester Louise Probst, die HH. A. Schubiger, A. Seiler.

*Entschuldigt abwesend:* Oberstdiv. Bircher, Oberrichter Blumenstein, Mini-

ster Dinichert, Oberstkorpskommandant Guisan, Dr. H. Merz, Dr. de Reynier, Frl. Trüssel, Oberst Vuilleumier.

*Vom Zentralsekretariat anwesend:* die HH. Dr. v. Fischer, Dr. de Marval, Dr. Scherz, die Rechnungsrevisoren HH. Jung und Soldan.

Die Präsenzliste ergibt die Anwesenheit von 111 Delegierten.

Es sind vertreten: 27 Zweigvereine mit 84 Delegierten, der Schweiz. Samariterbund mit 20 Delegierten, der Militär-sanitätsverein mit 3 Delegierten, der